

Ediție aniversară a turneului de șah al Catedralei Episcopale „Sfântul Mare Mucenic Gheorghe și Sfinții Mucenici Epictet și Astion” din Saint-Hubert, QC

Cu binecuvântarea Preasfințitului Părinte Ioan Casian, Episcopul Ortodox Român al Canadei, Catedrala Episcopală „Sfântul Mare Mucenic Gheorghe și Sfinții Mucenici Epictet și Astion” din Saint-Hubert a găzduit, sâmbătă, 1 noiembrie, ediția aniversară (a cincea) a turneului de șah organizat sub patronajul Sfântului ei ocrotitor.

Evenimentul a reunit 64 de tineri cu vârste cuprinse între 6 și 18 ani din zona Montreal, Ottawa, Laval și Gatineau și a fost organizat de către Episcopia Ortodoxă Română a Canadei și catedrala episcopală, în parteneriat cu Nașul TV Canada și Asociația Românilor din Monteregie. Prin grija organizatorilor, tinerii au beneficiat de gustări și multe premii. Pentru prima dată în istoria turneului, au fost oferite premii în bani câștigătorilor.

La gala de încheiere a evenimentului au participat alături de protos. Dr. Maxim Morariu, eclesiarhul Catedralei și părintele Ioan Ceașu de la Misiunea „Sfântul Dimitrie cel Nou” din Montreal și părinții diaconi Valentin Boțu și Marius Constantin Popa de la Catedrală.

„Mulțumim lui Dumnezeu pentru binecuvântările revărsate asupra acestei comunități, între care, la loc de cinste se numără și turneul de șah. În acest an, toate parohiile din zona Montrealului, Ottawa și Gatineau au trimis tineri valoroși, fapt care s-a văzut în calitatea evenimentului. Mulțumesc din suflet Preasfințitului Părinte Ioan Casian, care a susținut încă de la început această inițiativă, organizatorului principal și sufletului acestuia, domnul Cezar Vitencu și partenerilor noștri, doamna Felicia Popa de la Nașul TV și domnului Dan Constantin Mielă, din partea Asociației Românilor din Monteregie. E o bucurie să vezi atâția tineri adunați într-o biserică unde, pe lângă rugăciune, se delectează cu un sport atât de nobil”, a declarat protos. Maxim Morariu.

La rândul lui, domnul Cezar Vitencu, organizatorul principal al evenimentului, a subliniat următoarele:

„La ediția aniversară a 5-a a Turneului nostru de șah, am fost încântați să vedem entuziasmul celor peste 60 de copii și tineri curajoși și voioși, în același climat familial și jovial de la Catedrala Sf. M. Mc. Gheorghe.

Participanții s-au bucurat de trofee, medalii, diplome, gustări, premii speciale și premii în bani (peste 3000 dolari canadieni)!

Invitații copiilor români au apreciat atmosfera prietenoasă, iar noi ne bucurăm să vedem cum interesul pentru șah crește cu fiecare ediție”.

Turneul de șah dedicat Sfântului Mare Mucenic Gheorghe este prima inițiativă de acest fel din spațiul diasporei ortodoxe românești. El se desfășoară anual, fiind susținut de către comunitate și diferiți donatori. Catedrala are de asemenea, clubul de șah „Cavalerii Sfântului Mare Mucenic Gheorghe”, care se reunește o dată la două săptămâni.

Slavă lui Dumnezeu pentru toate!

Biroul de presă al Episcopiei Ortodoxe Române a Canadei

Anniversary edition of the chess tournament of the Episcopal Cathedral “Saint George the Great Martyr and the Holy Martyrs Epictetus and Astion” in Saint-Hubert, QC

With the blessing of His Grace Ioan Casian, Romanian Orthodox Bishop of Canada, the Diocesan Cathedral “Saint George the Great Martyr and the Holy Martyrs Epictetus and Astion” in Saint-Hubert hosted, on Saturday, November 1, the anniversary edition (fifth) of the chess tournament organized under the patronage of its patron saint.

The event brought together 64 young people aged between 6 and 18 from the Montreal, Ottawa, Laval and Gatineau areas and was organized by the Romanian Orthodox Diocese of Canada and the diocesan cathedral, in partnership with Naşul TV Canada and the Association of Romanians from Monteregie. Through the care of the organizers, the young people benefited from snacks and many prizes. For the first time in the history of the tournament, cash prizes were offered to the winners.

The closing gala of the event was attended by the protoss. Dr. Maxim Morariu, the ecclesiarch of the Cathedral and Father Ioan Ceaşu from the "Saint Dimitrie cel Nou" Mission in Montreal and the deacons Fathers Valentin Boţu and Marius Constantin Popa from the Cathedral.

"We thank God for the blessings poured out on this community, among which, of course, the chess tournament is also included. This year, all the parishes in the Montreal, Ottawa and Gatineau areas sent valuable young people, which was evident in the quality of the event. I thank from the bottom of my heart His Grace Bishop Ioan Casian, who supported this initiative from the beginning, the main organizer and its soul, Mr. Cezar Vitencu and our partners, Mrs. Felicia Popa from Naşul TV and Mr. Dan Constantin Mielă, from the Association of Romanians from Monteregie. It is a joy to see so many young people gathered in a church where, in addition to praying, they enjoy such a noble sport," said protos. Maxim Morariu.

In turn, Mr. Cezar Vitencu, the main organizer of the event, emphasized the following:

"At the 5th anniversary edition of our Chess Tournament, we were delighted to see the enthusiasm of over 60 brave and cheerful children and young people, in the same family and jovial atmosphere at the Cathedral of St. M. Mc. Gheorghe.

The participants enjoyed trophies, medals, diplomas, snacks, special prizes and cash prizes (over 3000 Canadian dollars)!

The Romanian children invited appreciated the friendly atmosphere, and we are happy to see how the interest in chess grows with each edition".

The chess tournament dedicated to the Holy Great Martyr George is the first initiative of this kind in the Romanian Orthodox diaspora. It is held annually, being supported by the community and various donors. The cathedral also has the chess club "Knights of the Holy Great Martyr George", which meets once every two weeks.

Praised be God for everything!

Press Office of the Romanian Orthodox Diocese of Canada

Édition anniversaire du tournoi d'échecs de la Cathédrale Épiscopale « Saint-Georges-le-Grand-Martyr et les Saints Martyrs Épictète et Astion » à Saint-Hubert (Québec)

Avec la bénédiction de Sa Grace Ioan Casian, évêque orthodoxe roumain du Canada, la cathédrale épiscopale « Saint-Georges-le-Grand-Martyr et les Saints Martyrs Épictète et Astion » à Saint-Hubert a accueilli, le samedi 1er novembre, la cinquième édition anniversaire du tournoi d'échecs organisé sous le patronage de son saint patron.

L'événement a réuni 64 jeunes de 6 à 18 ans des régions de Montréal, d'Ottawa, de Laval et de Gatineau. Il était organisé par le diocèse orthodoxe roumain du Canada et la cathédrale épiscopale, en partenariat avec Naşul TV Canada et l'Association des Roumains de Montérégie. Grâce à la générosité des organisateurs, les jeunes ont pu profiter de collations et de nombreux prix. Pour la première fois dans l'histoire du tournoi, des prix en argent ont été offerts aux gagnants. Le gala de clôture de l'événement s'est déroulé en présence des Protoss. Dr Maxim Morariu, ecclésiarque de la cathédrale, le père Ioan Ceaşu de la mission « Saint Dimitrie cel Nou » de Montréal et les diacres Valentin Boţu et Marius Constantin Popa de la cathédrale.

« Nous remercions Dieu pour les grâces accordées à cette communauté, parmi lesquelles figure bien sûr le tournoi d'échecs. Cette année, toutes les paroisses des régions de Montréal, d'Ottawa et de Gatineau ont envoyé de précieux jeunes, ce qui s'est reflété dans la qualité de l'événement. Je remercie du fond du cœur Sa Grace Ioan Casian, qui a soutenu cette initiative dès le début, l'organisateur principal et son âme, M. Cezar Vitencu, ainsi que nos partenaires, Mme Felicia Popa de Naşul TV et M. Dan Constantin Mieilă, de l'Association des roumains de Monteregie. C'est une joie de voir tant de jeunes réunis dans une église où, en plus de prier, ils pratiquent un sport aussi noble », a déclaré le protos. Maxim Morariu.

M. Cezar Vitencu, principal organisateur de l'événement, a souligné :

« Pour la 5e édition anniversaire de notre tournoi d'échecs, nous avons été ravis de constater l'enthousiasme de plus de 60 enfants et jeunes gens courageux et joyeux, réunis dans une ambiance familiale et conviviale à la cathédrale Saint-Martin-McGheorghe. Les participants ont reçu des trophées, des médailles, des diplômes, des collations, des prix spéciaux et des prix en argent (plus de 3 000 dollars canadiens) ! Les enfants roumains invités ont apprécié l'atmosphère chaleureuse, et nous sommes heureux de constater l'intérêt croissant pour les échecs à chaque édition. »

Ce tournoi d'échecs dédié au Saint Grand Martyr Georges est la première initiative de ce type au sein de la diaspora orthodoxe roumaine. Il a lieu chaque année, grâce au soutien de la communauté et de divers donateurs. La cathédrale abrite également le club d'échecs « Chevaliers du Saint Grand Martyr Georges », qui se réunit toutes les deux semaines.

Gloire à Dieu pour tout!

Bureau de presse du diocèse orthodoxe roumain du Canada











